

„mitanondo“ „insieme“



Jeder
kann ein Gewinner sein,
man muss nur
an sich glauben!

Vorschau - Rückblick

Prossimamente - Retrospettiva

Vorankündigung - Annuncio

- * 01.10. Tag der Senioren
- * 19.10. Hl. Messe zur Erntedankfeier
- * 30.10. Café Sonnenschein mit Törggeln



Willkommen in unserem Haus
Benvenuto nella nostra casa

Stefan Holzer

Er arbeitet seit 10. September im WB 3
als Heimgehilfe in der Pflege.

Wir gratulieren - Tanti auguri

Miriam Oberhammer zu ihrem Jungen!!

Name: Elias

Geburtstag: 18.08.2018

Gewicht: 3.450g



Grande successo...

Il Campionato dell' Anziano 2018

Campionato dell'Anziano - I migliori siamo noi !

La mattina presto i nostri sei anziani, Maria Pfeifhofer, Anna Goller, Anna Stauder, Elide Savioli, Karl Summerer und Friedl Wieser sono partiti con tre accompagnatrici per Lana.

Li arrivati, al piccolo gruppo aspettava una giornata eccitante. Oltre 300 partecipanti erano arrivati ai campionati dell'Anziano, tanti come mai prima. L'importante non era vincere a tutti i costi, ma partecipare. Alla fine dei vari concorsi Anna Goller e Friedl Wieser potevano gioire per la vincita nel gioco a squadre. Per tutti finiva una giornata splendida. Tornati a casa avevano tanto da raccontare:





Karl Summerer:

„Mir hat alles gut gefallen, es war ein wunderschöner Tag.

Die Unterhaltung, die Musik, die Betreuung und die Verpflegung waren sehr gut.“



Anna Stauder:

„Die Preisverteilung hat mir gut gefallen weil sie so spannend war und das Wetter hat auch mitgespielt und es war wunderschön.“



Anna Goller:

„Ich habe mich sehr über die Medaille gefreut. Aber auch der Parcours und das Kegeln hat mir Freude bereitet.“



Ein großer Erfolg...

Die Seniorenmeisterschaft 2018

Maria Pfeifhofer:

„Die Gemeinschaft hat mich besonders gefreut.“



Elide Savioli:

“Era molto bello, il posto era molto bello, ero così allegra.”



Friedl Wieser:

„Das Kegeln und das “Sacklan” werfen hat mir besonders gefallen.“



Erika, wir wünschen Dir alles Gute... ...im wohlverdienten Ruhestand!



Ein paar Fragen an Erika

Wie lange hast du im Haus gearbeitet?

Im Jahre 2003 wurde das Seniorenwohnheim eröffnet, damit begann auch mein Arbeitsverhältnis. Das sind 15 Jahre.

Wo warst du vorher tätig?

Nach meiner Ausbildung zur Krankenschwesterin war ich in verschiedenen Abteilungen im Krankenhaus tätig und habe ein Jahr lang im Hauspflagedienst in Toblach gearbeitet.

Was hat dir im Haus gut gefallen, welche Momente werden dir in Erinnerung bleiben?

Die Arbeit als Krankenschwester im Seniorenwohnheim ist sehr vielfältig und verantwortungsvoll. Ich habe mich stets um eine liebevolle und fürsorgliche Betreuung der Heimbewohner bemüht.

Im Laufe der Jahre konnte ich mit einigen Personen auch eine freundschaftliche Beziehung aufbauen. Die verschiedenen Feste und Feiern haben das Mit-



*Ti auguriamo...
...un bel futuro!*



einander bereichert und gestärkt. Interessant und lehrreich waren besonders die Fortbildungsangebote. Für die gute Zusammenarbeit mit allen MitarbeiterInnen bedanke ich mich hiermit herzlich. Wenn ich auch jetzt mit Freude in Pension gehe, werde ich meine Arbeit bestimmt vermissen.

Hast du für deine Zukunft schon bestimmte Pläne?

Ich freue mich, mehr Zeit für die Familie, Haus und Garten, für Bergwanderungen und Reisen zu haben. Ich beabsichtige auch ehrenamtliche Dienste zu übernehmen. Mit Freude werde ich weiterhin gerne beim Mitarbeiterchor dabei sein.



Christina, wir wünschen Dir alles Gute...

...im wohlverdienten Ruhestand!



Ein paar Fragen an Christina

Wie lange hast du im Haus gearbeitet?

Ich bin seit dem 1. September 2010 im Seniorenwohnheim tätig.

Wo warst du vorher tätig?

Vorher war ich im Geschäft der „Schaukäserei Drei Zinnen“ in Toblach als Verkäuferin tätig, wo es mir sehr gut gefallen hat.

Was hat dir im Haus gut gefallen, welche Momente werden dir in Erinnerung bleiben?

Die Begegnungen mit den Heimbewohnern und mit ihnen einen kurzen Wortwechsel zu führen. Es erfüllt mich, Menschen helfen zu können und für einen Moment die Aufmerksamkeit auf sie zu lenken.

Ich versuche immer ein Lächeln hinüber zu bringen, dabei erfahre ich wie es ihnen gerade geht und was sie beschäftigt und somit erlebe ich Dankbarkeit, Zuneigung und viel Freude.

Hast du für deine Zukunft schon bestimmte Pläne?

Ich habe noch einiges vor: vor allem für meine Familie da zu sein und sie



Ti auguriamo...
...un bel futuro!



zu umsorgen, wenn es braucht. Einen Sprachkurs möchte ich absolvieren und mich im Bereich Computer weiterbilden. Auch Reisen möchte ich noch einige machen.



*Danke
Christina*



Danke Erika

Kartoffellied

Nach der Melodie: „Auf der Schwäbsche Eisenbahn“

Einstmals hat der alte Fritze,
das sind keine faulen W _____
streng befohlen: „Jedermann
baut sofort Kartoffel _____!“

Alle Menschen, groß und klein,
leben nicht vom Brot _____,
auch Kartoffel müssen sein,
denn die schmecken immer ____.

Mon ____ weiß ich, was ich koche,
`s ist der erste Tag der _____,
montags gibt `s Kartoffelbrei,
Speck und Zwiebel auch _____.

____stags kann ich nicht wählen
und muß die Kartoffel schälen,
dienstags schmeckt uns delikat
die Kartoffel als _____.

Mitt _____ wollen wir versuchen
den Kartoffel-Reibe _____ -
mittwochs steh'n auf unserm
Tisch
Kartoffelpuffer, groß und _____.

D _____tag, da mach' ich Klöße,
alle von eleganter _____,
Donnerstag schmeckt uns famos
Die Kartoffel auch als K _____.

F _____ brauch ich die Fritteuse,
daß ich drin das Fett _____,
freitags gibt's das ist kein Witz,
die Kartoffel als Pommes _____.

S ____tags essen Ruth und Stoffel
gerne unsere Br _____
samstags putzen alle weg
Bratkartoffel mit viel S _____.

Und am letzten Tag der Woche
ich mal Salzkartoffel _____
sonntags gibt's zum Mittags-
mahl
Salz _____ - auch einmal.

Liebe ist,

wenn man aussieht wie
ein Sack Kartoffeln,
aber angeschaut wird
wie eine heiße Fritte.



Gedächtnistraining

Train your logical thinking

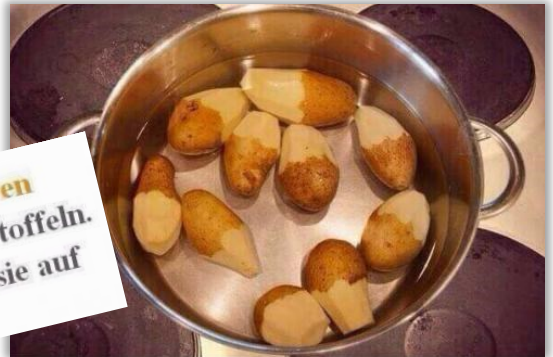
Mancher rühmt mit vielen Worten
auch noch die Kartoffel _____,
ob sie fest sind oder mehlig,
Namen dafür gibt's _____.

Drum wolln wir die vielen Weisen
immer die Kartoffel _____,
ob in Versen, im Prolog:
Die Kartoffel lebe hoch!!!



Viel Spaß wünschen
Mariedl und Karolina

Die Frau schreibt eine SMS an Ihren Mann: "In der Küche stehen Kartoffeln. Schäle bitte die Hälfte und stelle sie auf den Herd."



Geburtstage im Oktober

Compleanni nel mese di ottobre



Wir gratulieren!
Ci congratuliamo!

Heimbewohner - Ospiti della casa

- * 01.10. Franz Oberlechner
- * 03.10. Theresia Kofler
- * 09.10. Maria Pia David
- * 17.10. Anna Stauder
- * 19.10. Engelbert Lambacher
- * 20.10. Frieda Rogger
- * 25.10. Zäzilia Pramsohler

Mitarbeiter - Collaboratori

- * 06.10 Gertraud Gasser

